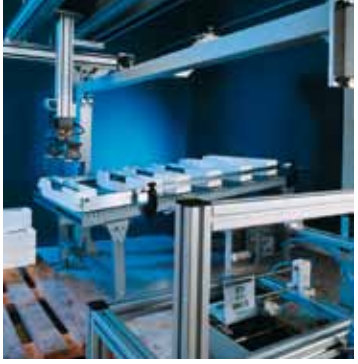
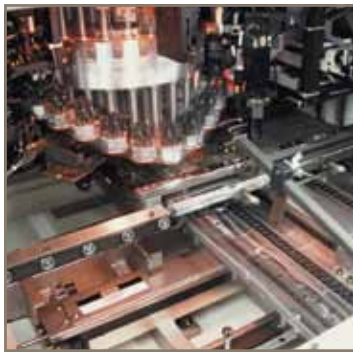


aerospace
climate control
electromechanical
filtration
fluid & gas handling
hydraulics
pneumatics
process control
sealing & shielding

Tables Rotatives
Série P5RS

Tailles 16, 20, 25 et 32mm



ENGINEERING YOUR SUCCESS.

Sommaire Page

Caractéristiques 49
Présentation générale 50-51
Environnement et fonctionnement 52
Matériaux 52
Détermination 53
Type de charge 54
Calculs des moments d'inertie 55
Dimensions 56
Référence de commande 57
Capteurs 58
Installation et Maintenance 60

Important !
Avant de procéder à toute intervention interne ou externe sur le vérin ou l'un des composants connectés, assurez-vous que le vérin est purgé et débrancher l'alimentation en air pour l'isoler.

Note !
Toutes les données techniques figurant dans ce catalogue sont pertinentes dans le cadre d'une utilisation standard.
La qualité de l'air est essentielle pour assurer une durée de vie maximale des vérins (voir ISO 8573).

MISE EN GARDE

UNE PANNE, UN MAUVAIS CHOIX OU UN USAGE INCORRECT DES PRODUITS ET/OU SYSTÈMES DÉCRITS DANS LE PRÉSENT DOCUMENT OU DES ARTICLES ASSOCIÉS PEUVENT ENTRAÎNER LA MORT, DES BLESSURES ET DES DOMMAGES MATÉRIELS.
Ce document et d'autres supports de Parker-Hannifin Corporation, ses filiales et distributeurs autorisés, proposent des options de produit et/ou de système destinées aux utilisateurs possédant de solides connaissances techniques. Il est important que vous analysiez tous les aspects de votre application et que vous examiniez les informations relatives au produit dans le catalogue produits actuel. En raison des diverses conditions de fonctionnement et applications pour ces produits ou systèmes, l'utilisateur, via ses propres analyses et tests, est seul responsable de la sélection finale des produits et systèmes et doit s'assurer que toutes les exigences en matière de performances, sécurité et avertissements de l'application sont satisfaites. Les produits décrits dans le présent document, y compris et sans limitation, leurs fonctions, caractéristiques, conceptions, disponibilité et tarifs, peuvent être modifiés à tout moment et sans préavis par Parker Hannifin Corporation et ses filiales.

CONDITIONS COMMERCIALES
Les articles décrits dans ce document sont commercialisés par Parker Hannifin Corporation, ses filiales ou distributeurs autorisés. Tout contrat de vente conclu avec Parker sera régi par les dispositions stipulées dans les conditions générales de vente standard de Parker (exemplaire disponible sur demande).

P5RS - Tables Rotatives

Les Tables Rotatives de la série P5RS assurent une rotation souple et précise même sous de fortes charges. Les butées fins de course peuvent être ajustées pour régler l'angle totale de rotation. Des amortisseurs hydrauliques sont disponibles en option pour des cadences plus élevées.

- Tailles Ø16, 20, 25 et 32 mm
- Pignon double crémaillère
- Angle de rotation de 0 à 190°
- Piston magnétique
- Butées réglables en standard
- Amortisseurs hydrauliques tailles Ø20 et 25mm en option
- Capteurs de position en option

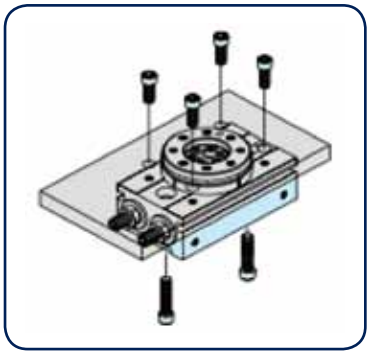
Caractéristiques techniques générales:

Taille	16	20	25	32
Angle total (°)	0 à 190			
Couple (Nm)*	1.21	2.51	4.91	9.86
Ø diamètre piston (mm)	2 x 16	2 x 20	2 x 25	2 x 32
Ø orifice alimentation (mm)	G1/8			
Volume (cm^3/190°)	6.6	13.5	20.1	34.1
Consommation d'air (cm^3/90°)	37	77	114	194
Consommation d'air (cm^3/190°)	79	162	241	409
Temps de rotation (s/90°)* amort. souple	0,2 à 1 pour 90°			
Temps de rotation (s/90°)* Amort. hydraulique	0,2 à 0,7 pour 90°			
Détection	Magnétique			
Energie cinétique maxi. (mJ) amort. souple	7	40	81	320
Energie cinétique maxi. (mJ) Amort. hydraulique	-	-	294	1600
Angle de rotation mini. sans perte des capacités d'amort. (°)	43	40	81	320
Charge axiale (a) tiré (N)	74	137	197	296
Charge axiale (b) poussé (N)	78	137	363	451
Charge radiale (N)	78	147	196	314
Couple (Nm)	2.4	4	5.3	9.7
Diamètre trou plateau (mm)	6	10	13	13
Taraudage butée	M10 x 1,0	M12 x 1,0	M14 x 1,5	M20 x 1,5
Masse (g) amort. souple	700	1160	1570	3070
Masse (g) amort. hydraulique	700	1160	1570	3070
Plage température (°C)	-5° à +60°			
Plage pression (bar)	1 à 9			
Technologie	Pignon entre 2 crémaillères			
Fonctionnement	Air sec, lubrifié ou non suivant ISO 8573-1 classe 3.4.3			

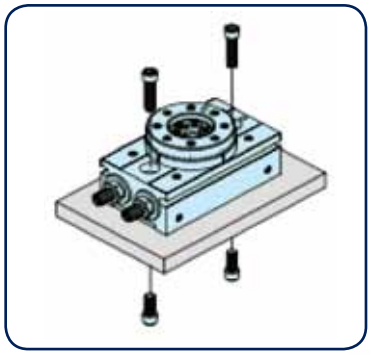
* A 5 bar

Montage simple, facile et rapide

Par le dessus



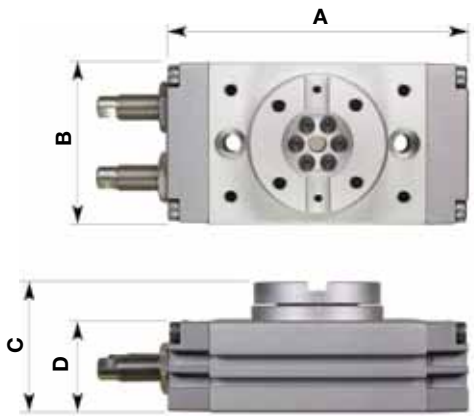
Par le dessous



Trou lisse débouchant à travers le plateau pour un passage des tubes

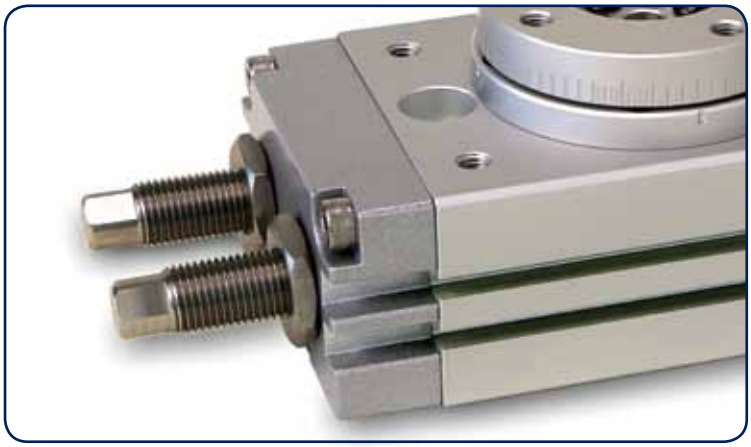
Type	Diamètre (mm)
P5RS-016	6
P5RS-020	10
P5RS-020	13
P5RS-025	13

Dimensions pour une installation compacte



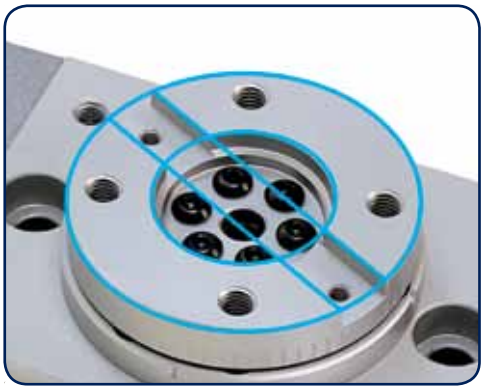
Taille	Réf. de commande	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	Masse (Kg)
16	P5RS-016DSG190B	108	58	47	33	0.70
20	P5RS-020DSG190B	128	68	55	38	1.16
25	P5RS-020DSG190B	135.5	77	58.5	41.5	1.57
32	P5RS-025DSG190B	170	94	69.5	49.5	3.07

Angle de rotation de 0 à 190° avec butées fins de course réglables



Amortisseur hydraulique pour des cadences élevées

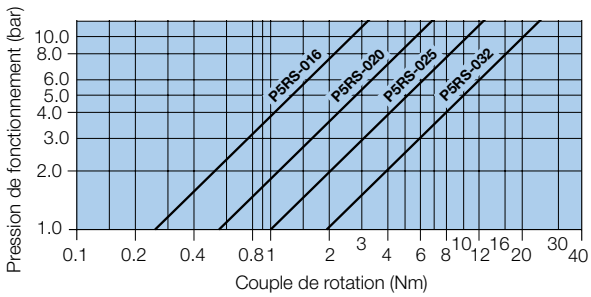
Piétage et trous taraudés pour la fixation sur le plateau tournant



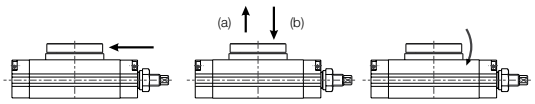
Rainures capteurs sur deux faces

Informations techniques

Couple théorique



Charges et couples admissibles

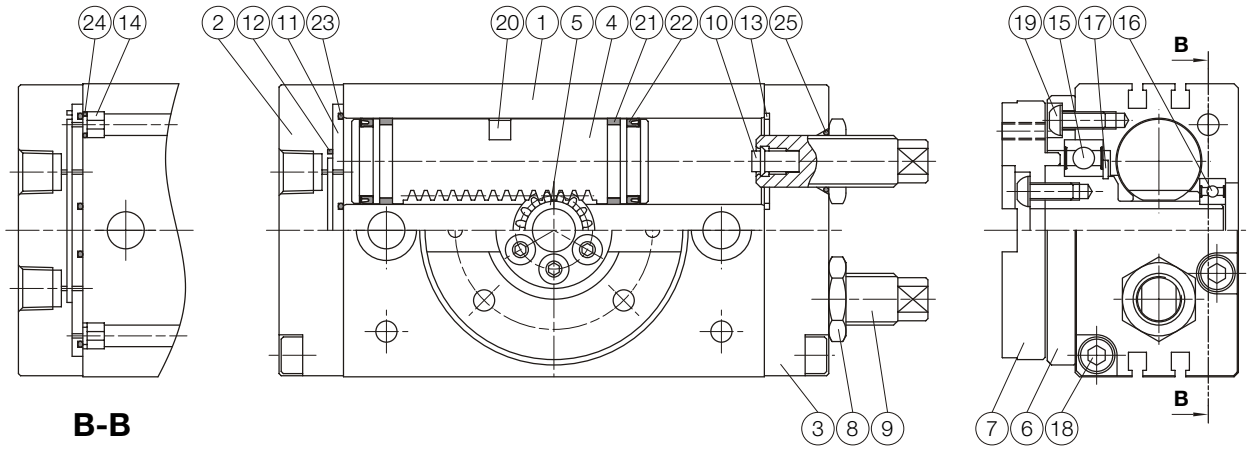


Type	Radiale admissible (N)	Poussé / tiré admissible (N) (a)	(b)	Couple admissible (Nm)
P5RS-016	78	74	78	2.4
P5RS-020	147	137	137	4.0
P5RS-020	196	197	363	5.3
P5RS-025	314	296	451	9.7

Données d'exploitation et d'environnement

Milieu d'exploitation	Pour garantir la durée de vie la plus longue possible et une exploitation sans problème, il convient d'utiliser de l'air comprimé sec et filtré répondant à la norme de qualité ISO 8573-1:2010, classe 3.4.3. Cette norme spécifie un point de rosée à 3 °C pour une exploitation en intérieur (un point de rosée inférieur doit être sélectionné pour une exploitation en extérieur) et correspond à la qualité de l'air fourni par la plupart des compresseurs classiques possédant un filtre standard.
Plage de pression	1 à 9 bar
Plage de température	-5 °C à +60 °C
Pré lubrifié	Lubrification supplémentaire non nécessaire en temps normal. En cas de lubrification supplémentaire, celle-ci doit être continue.
Résistance à la corrosion	Résistance à la corrosion et aux agents chimiques

Matériau

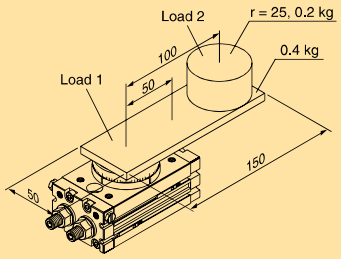


B-B

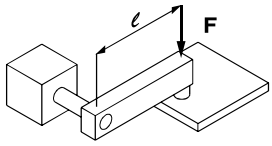
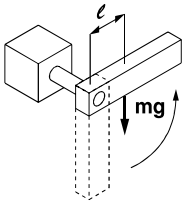
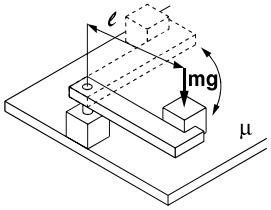
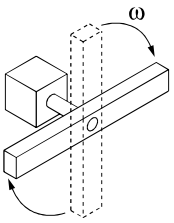
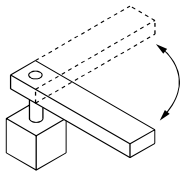
Pos	Composant	Matériau
1	Corps	Aluminium
2	Flasque	Aluminium
3	Flasque butée	Aluminium
4	Crémaillère	Acier traité
5	Pignon	Acier traité
6	Flasque roulement	Aluminium
7	Plateau	Aluminium
8	Ecrou butée	Acier traité
9	Butée	Acier traité
10	Amortisseur	NBR
11	Sous couvercle	Aluminium
12	Joint	NBR
13	Joint plat	NBR

Pos	Composant	Matériau
14	Entretoise	Bronze
15	Roulement supérieur	Acier à roulement
16	Roulement supérieur	Acier à roulement
17	Circlips	Acier à ressort
18	Vis CHc	SCM
19	Vis	SCM
20	Aimant	Matériau magnétique
21	Segment	PTFE
22	Joint piston	NBR
23	Joint torique	NBR
24	Joint torique	NBR
25	Joint torique	NBR

Détermination

Procédure de sélection	Remarques	Exemple de sélection
1 Conditions d'utilisation Les conditions d'utilisationsont les suivantes : • Modèle sélectionné provisoirement • Pression d'utilisation : MPa • Position de montage • Type de charge Charge statique : N·m Charge de résistance : N·m Charge d'inertie : N·m • Dimensions de charge : m • Charge : kg•Temps de rotation : s • Angle de rotation : rad	• Voir page 49 pour le type de charge. • L'unité de l'angle de rotation est le radian. 180° = π rad 90° = π /2rad	 Modèle sélectionné provisoirement : P5RS-016 Pression d'utilisation : 3 bar Position de montage : Vertical, type de charge: Charge d'inertie Temps de rotation : 6s Angle de rotation : πrad (180°)
2 Calcul du moment d'inertie Calculer le moment d'inertie de la charge. ⇨ P.55	• Si le moment d'inertie de la charge est constitué de divers composants, calculer le moment d'inertie de chaque composant et faites-en la somme.	Charge 1 moment d'inertie : $\mathbf{I}_1$ $\mathbf{I}_1 = 0.4 \times \frac{0.15^2 + 0.05^2}{12} + 0.4 \times 0.05^2 = 0.001833$ Charge 2 moment d'inertie : $\mathbf{I}_2$ $\mathbf{I}_2 = 0.2 \times \frac{0.025^2}{2} + 0.2 \times 0.1^2 = 0.002063$ Total du moment d'inertie : $\mathbf{I}$ $\mathbf{I} = \mathbf{I}_1 = \mathbf{I}_2 = 0.003896$ [kg m^2]
3 Calcul du couple nécessaire Calculer le couple nécessaire correspondant au type de charge et assurez-vous qu'il est compris dans la plage de couple effectif. • Charge statique (Ts) Couple nécessaire T = Ts • Charge de résistance (Tf) Couple nécessaire T = Tf x (3 to 5) • Charge d'inertie (Ta) Couple nécessaire T = Ta x 10 ⇨ P.54	• Lors du calcul de la charge d'inertie, si le temps de rotation dépasse les 2s par 90°, la charge d'inertie est calculée avec un temps de rotation de 2s par 90°. • Même pour la charge de résistance, lorsque la charge pivote, le couple nécessaire calculé à partir de la charge initiale doit être ajouté. Couple nécessaire T = Tf x (3 to 5) + Ta x 10	Charge d'inertie : Ta Ta = $\mathbf{I}\,\omega$ $\omega = \frac{2\Theta}{t^2}$ [rad/s2] Couple nécessaire : T T = Ta x 10 $= 0.003896 \times \frac{2 \times \pi}{4^2} \times 10 = 0.015$ [N.m] (t est calculé à partir de 2s par 90°.) 0.109 N.m < Couple effectif OK
4 Vérification du temps de rotation Vérifier qu'il respecte laplage de réglage du temps de rotation. ⇨ P.49	• Converti en temps par 90° par compa-raison. (Par exemple, 6s/180° est con-verti en 3s/90°.)	$1.0 \leq t \leq 5$ t = 3s/90° OK
5 Calcul de l'énergie cinétique Vérifier que l''énergie cinétique est dans les marges admissibles. Confirmer que le graphique du moment d'inertie et du temps de rotation sont respectés. ⇨ P.49	• Si le temps de rotation dépasse les 2s par 90°, l'énergie cinétique est calculée avec un temps de de rotation de 2s par 90°. • Si la valeur permise est dépassée, un mécanisme d'amortissement externe, tel qu'un amortissement, doit être installé.	$E = \frac{1}{2}\mathbf{I}\,\omega^2$ $\omega = \frac{2\Theta}{t}$ Energie cinétique $E = \frac{1}{2} \times 0.003896 \times \left(\frac{2 \times \pi}{4^2}\right)^2 = 0.0048$ [J] (t est calculé à partir de 2s par 90°.) 0.0048 [J] < Énergie admissible OK
6 Vérification de la charge admissible Vérifier si la charge appliquée au produit est comprise dans la plage admissible. ⇨ P.49	• Si la valeur permise est dépassée, un guidage externe doit être installé.	M = 0.4 x 9.8 x 0.05 + 0.2 x 9.8 x 0.1 = 0.392 (N.m) 0.392 [N.m} < Moment de la charge admissible OK

Type de charge en rotation

Type de charge		
Charge statique: Ts	**Charge résistante: Tf**	**Charge d'inertie : Ta**
Seule la force de pression est nécessaire(par ex. pour le bridage).	Le poids ou la force de frottement s'applique dans le sens de rotation.	Pivoter la charge avec inertie.
	La gravité s'applique.   La force de frottement s'applique.	Les centres de rotation et de gravité de la charge sont concentriques.   L'axe de rotation est vertical (en haut et en bas).
Ts = F/ Ts : Charge statique (N·m) F : Force de bridage (N) / : Distance du centre de rotation à la position de bridage (m)	La gravité s'applique dans le sens de rotation. Tf = m g / La force de frottement s'applique dans le sens de rotation. Tf = μ m g / Tf : Charge résistante (N·m) m : Masse de la charge (kg) g : Attraction terrestre 9.8 (m/s^2) / : Distance du centre de rotation au point d'application du poids ou de la force de frottement (m) μ : Coefficient de frottement	Ta = **I** ω = **I** $\frac{}{t^2}$ Ta : Charge d'inertie (N·m) **I** : Moment d'inertie (kg m^2) ω : Accélération angulaire (rad/s^2) Θ : Angle de rotation (rad) t : Temps de rotation (s) Pour un actionneur rotatif faible vitesse, si le temps de rotation dépasse les 2s par 90°, la charge d'inertie est calculée avec un temps de rotation de 2s par 90°.
Couple nécessaire : T = Ts	Couple nécessaire : T = Tf x (3 to 5) Note)	Couple nécessaire : T = Ta x 10 Note)

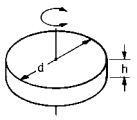
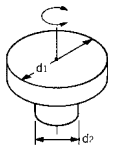
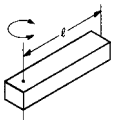
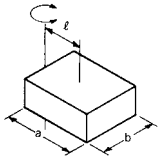
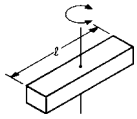
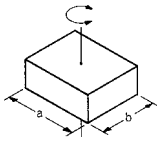
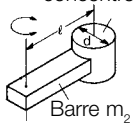
* Charge résistante : La force de gravité ou de frottement s'applique dans le sens de rotation.
  Ex. 1) L'axe de rotation est horizontal (latéral), et les centres de rotation et de gravité de la charge ne sont pas concentriques.
  Ex. 2) La charge se déplace par glissement au sol

Note 1) La somme de la charge résistante et de la charge d'inertie équivaut au couple nécessaire, T = Tf x (3 to 5) + Ta x 10
Note 2) Pour régler la vitesse, une marge est nécessaire pour Tf et Ta.

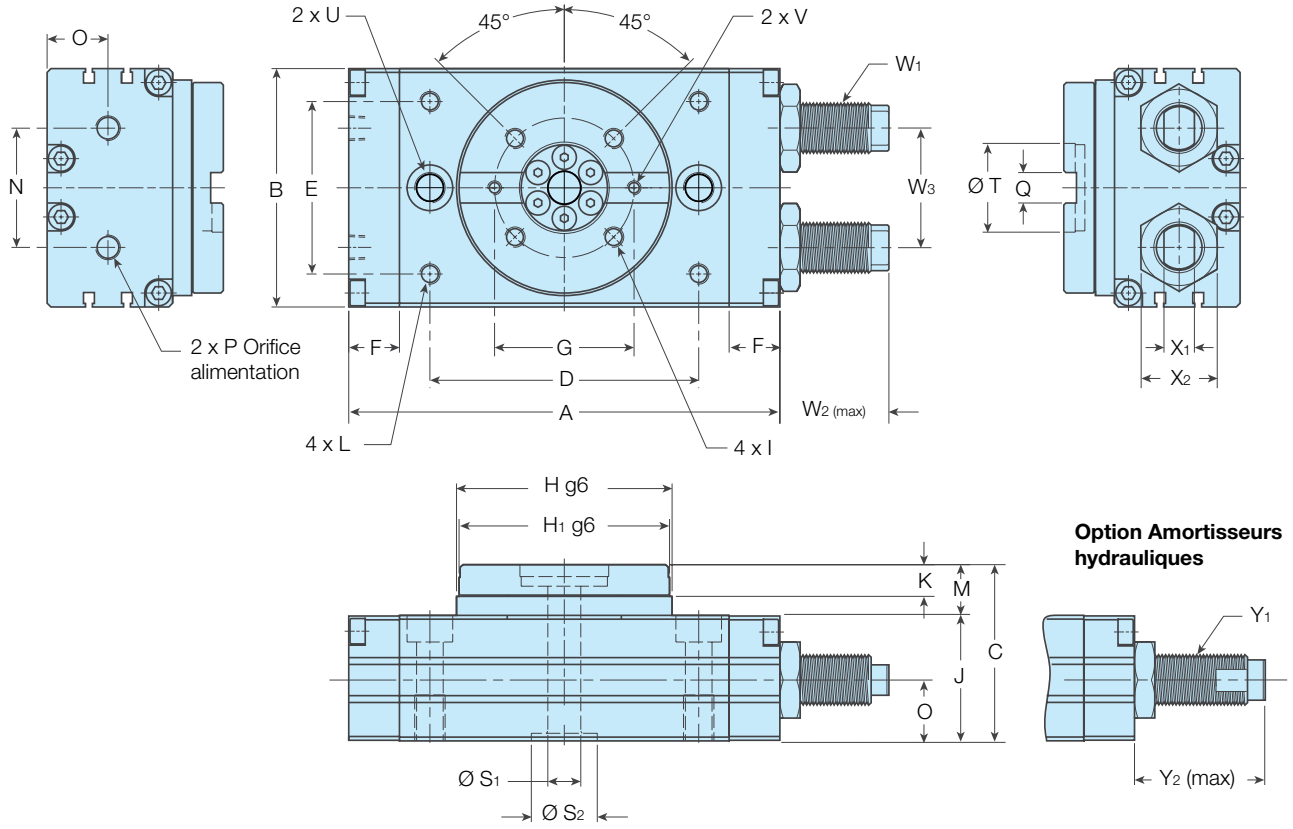
* Pas de charge résistante : Ni le poids, ni les forces de frottement ne s'appliquent dans le sens de rotation.
  Ex, 1) L'axe de rotation est vertical (en haut et en bas).
  Ex, 2) L'axe de rotation est horizontal (latéral), et les centres de rotation et de gravité de la charge ne sont pas concentriques.

Note) Le couple nécessaire est uniquement la charge d'inertie. T = Ta x 10

Calcul des moments d'inertie

	Forme	Donnée	Moment d'inertie I (kgcm²)	Rayon de giration	Remarque
Disque		Diamètre d (cm) Masse m (kg)	$I = m \cdot \frac{d^2}{8}$	$\frac{d^2}{8}$	
Double disque		Diamètre d_1 (cm) d_2 (cm) Masse portion d_1 m_1 (kg) portion d_2 m_2 (kg)	$I = m_1 \cdot \frac{d_1^2}{8} + m_2 \cdot \frac{d_2^2}{8}$	–	La portion d_2 est négligeable si elle est beaucoup plus petite que d_1
Barre avec pivot de rotation à une extrémité		Longueur l (cm) Masse m (kg)	$I = m \cdot \frac{l^2}{3}$	$\frac{l^2}{3}$	Si le rapport largeur / longueur est supérieur à 0.3 utiliser la formule du rectangle
Parallélépipède rectangle		Longueurs a (cm) b (cm) Distance centre pivot de rotation l (cm) Masse m (kg)	$I = m\,(l^2 + \frac{a^2+b^2}{12})$	$l^2 + \frac{a^2+b^2}{12}$	
Bar (with rotating center at the center)		Longueur l (cm) Masse m (kg)	$I = m \cdot \frac{l^2}{12}$	$\frac{l^2}{12}$	Si le rapport largeur / longueur est supérieur à 0.3 utiliser la formule du rectangle
Parallélépipède rectangle		Longueurs a (cm) b (cm) Masse m (kg)	$I = m \cdot \frac{a^2+b^2}{12}$	$\frac{a^2+b^2}{12}$	
Masse décentrée	Masse concentrée m_1  Barre m_2	Diamètre d (cm) Levier l (cm) Masse m_1 (kg) Masse levier m_2 (kg)	$I = m_1 \cdot l^2 + m_1 \cdot K_1^2 + m_2 \cdot \frac{l^2}{12}$ Disque $K_1^2 = \frac{d^2}{8}$	K_1^2: voir ci-contre	Lorsque m_2 est beaucoup plus petit que m_1 considérer que m_2=0

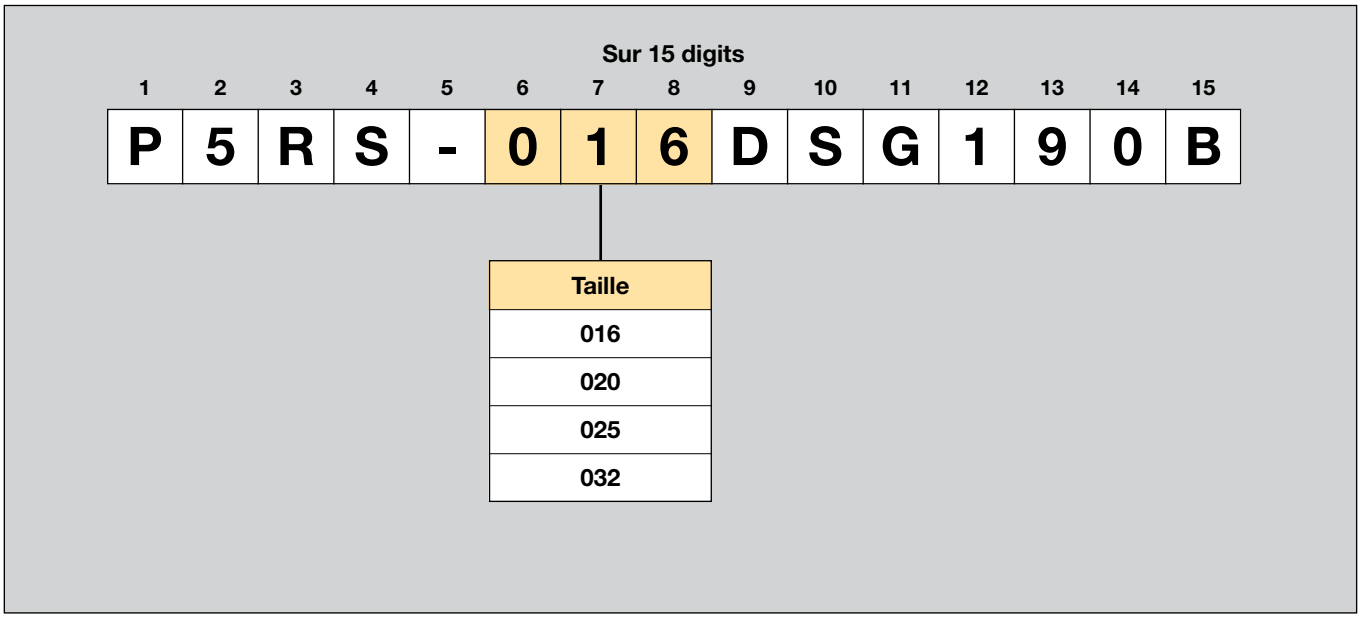
Dimensions (mm)



Taille	A	B	C	D	E	F	G	H	H1	I	J	K	L	M	N	O	P	Q
16	108	58	47	62	38	15	38	50	48	M5 prof. 7 sur D38	33	8	M5 prof. 8	14	26	15.5	G 1/8	8 $^{+0.03}_{-0}$ x prof. 3.3
20	128	68	55	78	47	15	46	62.5	60	M6 prof. 7 sur D46	38	10	M6 prof. 8	17	27	18.5	G 1/8	10 $^{+0.03}_{-0}$ x prof. 3.5
25	135.5	77	58.5	84	55	15.5	48	67	65	M6 prof. 9 sur D48	41.5	10	M6 prof. 8	17	37	20	G 1/8	12 $^{+0.03}_{-0}$ x prof. 4
32	170	94	69.5	106	68	20	55	85	83	M8 prof. 10 sur D55	49.5	12.5	M8 prof. 8.5	20	47	24	G 1/8	12 $^{+0.03}_{-0}$ x prof. 5

Taille	S1	S2	T	U	V	W1	W2	W3	X1	X2	Y1	Y2
16	6	17 (H7) x prof. 2.5	24 (H7) x prof. 3	2-Ø 6.8 déb., Ø11 x prof. 6.5, dessous M8 x 12	M3 x prof. 4	M10 x 1,0	27	26	7	17	-	-
20	10	22 (H7) x prof. 2.5	32 (H7) x prof. 3	2-Ø 8.6 déb., Ø14 x prof. 8.5, dessous M10 x 15	M4 x prof. 6	M12 x 1,0	23	32	8	19	-	-
25	13	22 (H7) x prof. 3	32 (H7) x prof. 3.7	2-Ø 8.6 déb., Ø14 x prof. 8.5, dessous M10 x 15	M4 x prof. 5	M14 x 1,5	36	37	8	22	MC150M	52
32	13	26 (H7) x prof. 3	35 (H7) x prof. 4.7	2-Ø 10.5 déb., Ø18 x prof. 10.5, dessous M12 x 18	M5 x prof. 5	M20 x 1.5	43	47	12	30	MC225M	62

Référence de commande:



Note : Version magnétique uniquement.

P5RS - Références de commande:

Decsription	Orifices (BSPP)	Rotation	Torque (Nm at 5 bar)	Masse (kg)	**Référence**
Table Rotative taille 16	1/8	190 degrés	1.21	0.70	**P5RS-016DSG190B**
Table Rotative taille 20	1/8	190 degrés	2.51	1.16	**P5RS-020DSG190B**
Table Rotative taille 25	1/8	190 degrés	4.91	1.57	**P5RS-025DSG190B**
Table Rotative taille 32	1/8	190 degrés	9.86	3.07	**P5RS-032DSG190B**

Note: Les tables sont livrés en standard avec les butées des fins de course réglables.

Amortisseurs hydrauliques en option:

Taille	Se monte sur	**Référence**
16	P5RS-016DSG190B	**Non prévu**
20	P5RS-020DSG190B	**Non prévu**
25	P5RS-025DSG190B	**MC150M**
32	P5RS-032DSG190B	**MC225M**

Capteurs REED

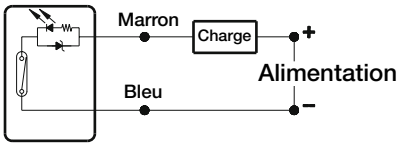
Les capteurs REED sont basés sur la technologie de commutateur REED éprouvée qui assure un fonctionnement fiable dans de nombreuses applications. Les tensions AC sont également disponibles.

Caractéristiques techniques

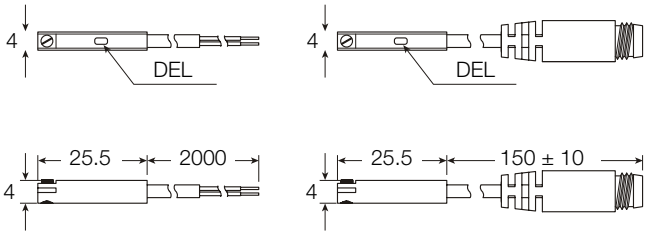
Conception	Fonction REED
Installation	Dans rainure prévue à cet effet
Sorties	Normalement ouvert
Plage de tension	5-120 V DC/AC
Chute de tension	2.5 V max
Courant de commutation	100 mA max
Courant de charge	10 W max
Indice de protection	IP 67 (NEMA 6)
Plage de température	–10°C à +70°C
Indication	DEL rouge
Câble	Polyuréthane

Schéma

REED

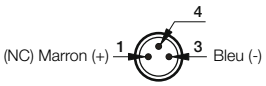


Dimensions (mm)

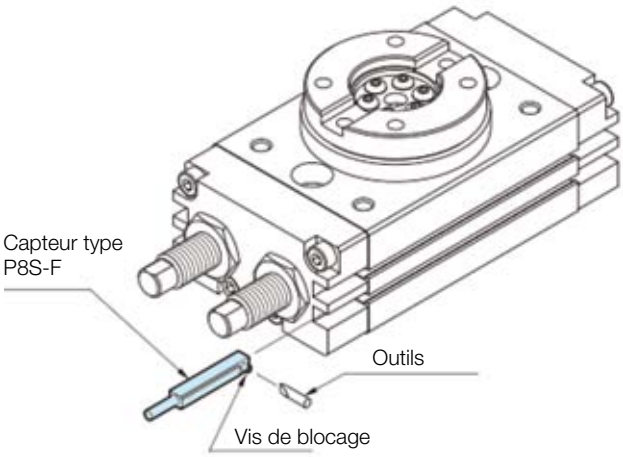


Connecteur M8

2 fils



Installation



Références de commande:

	Description	Référence
Type encastré non affleurant		
Type REED, normalement ouvert	0.15 m de câble, prise M8 encliquetable et vissable	**P8S-FRSUS**
Type REED, normalement ouvert	2 m de câble, PUR, fils volants	**P8S-FRFXS**

Câbles de connexion avec un connecteur

Les câbles possèdent un connecteur enfichable femelle intégré.

Type de câble	Câble/connecteur	Masse kg	Référence
Câbles pour capteurs, complets avec un connecteur femelle			
Câble, PVC souple	3 m, Connecteur enfichable de 8 mm	0,07	**9126344341**
Câble, PVC souple	10 m, Connecteur enfichable de 8 mm	0,21	**9126344342**
Câble, polyuréthane	3 m, Connecteur enfichable de 8 mm	0,07	**9126344343**
Câble, polyuréthane	10 m, Connecteur enfichable de 8 mm	0,21	**9126344344**
Câble, polyuréthane	5 m, Connecteur à vis M12	0,01	**9126344345**
Câble, polyuréthane	10 m, Connecteur à vis M12	0,20	**9126344346**

Connecteurs mâles pour câbles de connexion

Connecteurs de câble pour réaliser vos propres câbles de connexion.
Les connecteursse fixent rapidement au câble sans outil spécial.
Il suffit simplement de retirer la gaine extérieure du câble. Les connecteurs sont disponibles pour des connexions à vis M8 et M12, et sont conformes à la classe de protection IP 65.

Connecteur	Masse kg	Référence
Connecteur à vis M8	0,017	**P8CS0803J**
Connecteur à vis M12	0,022	**P8CS1204J**

Cordons prêts à l'emploi avec deux connecteurs

Différents types de cordons surmoulés à connecteurs 8 mm permettent de répondre aux différentes configurations de façon à ce que l'installation soit facile, rapide et sûre.
Cordons surmoulés à fiches rondes encliquetables de Ø 8 mm.
Les cordons sont disponibles en deux variantes, la première possédant aux extrémités des fiches droites mâle et femelle, la seconde étant munie, à une extrémité, d'une fiche mâle à trois broches et, à l'autre extrémité, d'une fiche femelle coudée à trois broches.

Caractéristiques techniques

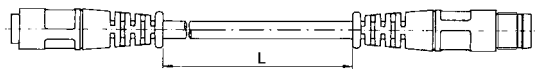
Connecteurs

Connecteur 8 mm surmoulés mâles/femelles
Indice de protection IP67

Cordons

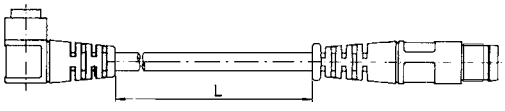
Conducteur 3 x 0,25 mm² (32 x 0,10 mm²)
Gaine PVC/PUR
Couleur Noir

Cordons surmoulés munis à une extrémité d'une fiche mâle droite mâle à et à l'autre extrémité d'une fiche femelle droite Ø 8 mm.



Désignation	Masse kg	Référence
Cordon à connecteurs droits, 0,2 m	0,02	**9121717014**
Cordon à connecteurs droits, 0,3 m	0,02	**9121717015**
Cordon à connecteurs droits, 0,5 m	0,03	**9121717016**
Cordon à connecteurs droits, 1,0 m	0,03	**9121717017**
Cordon à connecteurs droits, 2,0 m	0,05	**9121717018**
Cordon à connecteurs droits, 3,0 m	0,07	**9121717019**
Cordon à connecteurs droits, 5,0 m	0,12	**9121717020**
Cordon à connecteurs droits, 10 m	0,23	**9121717021**

Cordons surmoulés munis, à une extrémité, d'une fiche droite 3 broches, et à l'autre extrémité,d'une fiche coudée femelle à 3 broches.



Désignation	Masse kg	Référence
Cordon à connecteurs droit et coudé, 0,2 m	0,02	**9121717022**
Cordon à connecteurs droit et coudé, 0,3 m	0,02	**9121717023**
Cordon à connecteurs droit et coudé, 0,5 m	0,03	**9121717024**
Cordon à connecteurs droit et coudé, 1,0 m	0,03	**9121717025**
Cordon à connecteurs droit et coudé, 2,0 m	0,05	**9121717026**
Cordon à connecteurs droit et coudé, 3,0 m	0,07	**9121717027**
Cordon à connecteurs droit et coudé, 5,0 m	0,12	**9121717028**
Cordon à connecteurs droit et coudé, 10 m	0,23	**9121717029**

Instruction de mise en service et de maintenance pour les Tables Rotatives P5RS

Afin de respecter les règles de sécurité, reportez-vous aux normes ISO 4414 1982 et JIS B 8370 ainsi qu'à tout autre texte en vigueur à ce jour.

Sélection des composants

❶ **Ne pas appliquer de charges et de couples au delà des limites indiquées dans ce catalogue.**

Sélectionner le modèle en fonction de l'application. La durée de vie ainsi que les performances attendues sont diminuées si les produits sont utilisés au delà des limites préconisées.

❷ **DANGER !** Une erreur de l'opérateur pourrait entraîner des blessures ou endommager le matériel.

ATTENTION ! Une erreur de l'opérateur pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.

PRECAUTION ! Dans des cas extrêmes, la possibilité d'une blessure grave ou mortelle doit être prise en compte.

Montage

L'unité de rotation peut être fixée par la partie statique, le corps, et sur la partie mobile, le plateau.

Vous devez prêter attention aux forces créées par les inerties fonction de la charge et de sa position.

Ne pas dépasser la charge maximale et la limitation de vitesse de fonctionnement sous risque d'affecter la duré de vie.

Ce produit ne peut être actionné que par une pression d'air, la plage de fonctionnement est de 1 à 9 bar.

Un fonctionnement en hydraulique n'est pas possible.

Aucun éléments magnétiques ne doivent être placé à proximité, ils pourraient nuire au bon fonctionnement des capteurs fins de course.

Ne pas utiliser ce produit comme un amortisseur de chocs de fins de course.

Ne pas faire tourner le plateau jusqu'à la fin de sa course angulaire lors de la fixation d'un élément sur le plateau pour éviter au pignon d'être en appui permanent sur les crémaillères.

Stabiliser le corps de la table lors du montage des pièces de transmission. Les longueurs des vis de fixation ne doivent pas dépasser l'épaisseur du plateau sous risque de blocage de la rotation du plateau.

Plage de température: -5 °C à 60 °C

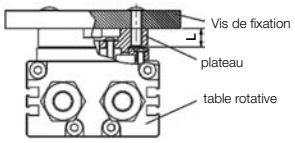
Plusieures positions de montage:

Pour économiser de l'espace pour l'installation de la table sur la machine.

Montages:

Par le dessus

Par le dessous



Type	Longueur vis maxi. (L)
P5RS-016	7
P5RS-020	9.5
P5RS-020	9.5
P5RS-025	11.5

Amortisseurs de chocs

1. Le démontage de l'amortisseur est strictement interdit car il y aun risque de perdre l'huile contenue à l'intérieur.
2. Ne pas causer de dommages sur la surface de la tige de piston de l'amortisseur sous risque de fuite interne lors de l'amortissement.
3. L'amortisseur de chocs est considéré comme un produit consommable. Il est donc crucial de le remplacer quand les performances de l'amortissement sont diminuées.

Ne pas démonter !

Ne pas rayer la tige de piston !

Environnement

❶ **Ne pas utiliser dans une ambiance ou il y a des risques de projection de liquide.**

Conditions où le produit est directement exposé à de l'huile de coupe, du liquide de refroidissement ou du brouillard d'huile peuvent conduire à des vibrations, augmentant ainsi le risque de jeux internes des pièces en mouvement.

❷ **Ne pas utiliser dans une atmosphère en contacts avec des matériaux tels que la poussière, la poudre, des copeaux, des projections et des éclaboussures.**

❸ **Ne pas utiliser à la lumière directe du soleil.**

❹ **Ne pas utiliser dans un environnement où il y a une source de chaleur.**

Utiliser une protection si il y a une source de chaleur autour du produit, ou si il y a un risque d'augmentation de la température ou un dépassement de la température de fonctionnement

❺ **Ne pas le soumettre à des vibrations excessives et / ou des impacts,**

cela entraîne des dommages et / ou des dysfonctionnement.

Contacter Parker si le produit risque d'être utilisé dans une des conditions ci-dessus.

Spécification de la qualité (pureté) de l'air conformément à la norme internationale sur la qualité de l'air comprimé ISO 8573-1:2010

La norme ISO 8573-1 constitue le principal document utilisé dans la série ISO 8573, car elle spécifie les niveaux de contamination admis dans chaque mètre cube d'air comprimé.

ISO8573-1 répertorie les principaux contaminants à savoir les particules solides, l'eau et l'huile. Les niveaux de pureté admis pour chaque contaminant sont indiqués sous forme de tableaux distincts. Cependant, pour plus de simplicité, ce document regroupe ces trois types de contaminants dans un tableau facile à lire.

ISO8573-1:2010 CLASSE	Particules solides				Eau		Huile
	Nombre maximum de particules par m^3			Masse Concentration mg/m^3	Point de rosée sous pression	Liquide g/m^3	Teneur totale en huile (sous forme liquide, d'aérosols et de vapeurs) mg/m^3
	0,1 - 0,5 micron	0,5 - 1 micron	1 - 5 micron				
0	Valeurs conformes aux spécifications de l'utilisateur ou du fournisseur de l'équipement et supérieures aux valeurs de classe 1						
1	≤ 20 000	≤ 400	≤ 10	-	≤ -70 °C	-	0,01
2	≤ 400 000	≤ 6 000	≤ 100	-	≤ -40 °C	-	0,1
3	-	≤ 90 000	≤ 1 000	-	≤ -20 °C	-	1
4	-	-	≤ 10 000	-	≤ +3 °C	-	5
5	-	-	≤ 100 000	-	≤ +7 °C	-	-
6	-	-	-	≤ 5	≤ +10 °C	-	-
7	-	-	-	5 - 10	-	≤ 0,5	-
8	-	-	-	-	-	0,5 - 5	-
9	-	-	-	-	-	5 - 10	-
X	-	-	-	> 10	-	> 10	> 10

Spécification de la pureté de l'air conforme à la norme ISO8573-1:2010

Lors de la spécification de la pureté de l'air requise, la norme doit toujours être référencée et suivie de la classe de pureté sélectionnée pour chaque contaminant (il est possible de sélectionner une classe de pureté différente pour chaque contaminant, si nécessaire).

L'exemple ci-dessous illustre comment rédiger une spécification de qualité de l'air :

ISO 8573-1:2010 Classe 1.2.1

ISO 8573-1:2010 se réfère au document standard et à sa version révisée, les trois chiffres se rapportant aux classifications de pureté sélectionnées pour les particules solides, l'eau et la teneur totale en huile. La sélection de la classe de pureté de l'air 1.2.1 permet de spécifier la qualité de l'air suivante dans le cadre d'une utilisation conforme aux conditions de la norme :

Classe 1 - Particules

Dans chaque mètre cube d'air comprimé, le nombre de particules ne doit pas dépasser 20 000 particules de taille comprise entre 0,1 et 0,5 micron, 400 particules de 0,5 à 1 micron et 10 particules de 1 à 5 micron(s).

Classe 2 - Eau

Un point de rosée sous pression (PRP) de -40 °C ou plus est requis et aucune présence d'eau sous forme liquide n'est acceptée.

Classe 1 - Huile

Chaque mètre cube d'air comprimé ne doit pas contenir plus de 0,01 mg d'huile. Il s'agit d'une teneur totale en huile sous forme liquide, d'aérosols d'huile et de vapeurs d'huile.

ISO8573-1:2010 Classe zéro

- **La classe 0 n'implique pas une contamination nulle.**
- **Elle suppose un accord commun écrit entre l'utilisateur et le fabricant relatif aux niveaux de contamination.**
- **Les niveaux de contamination convenus pour une spécification de classe 0 doivent être conformes aux capacités de mesure des équipements et méthodes de test indiqués dans les parties 2 à 9 de la norme ISO 8573.**
- **La spécification de classe 0 convenue doit être mentionnée par écrit sur tous les documents à des fins de conformité.**
- **Une mention de la classe 0 sans la spécification convenue est non avenue et non conforme.**
- **Certains fabricants de compresseurs prétendent que l'air délivré par leurs compresseurs sans huile est conforme à la classe 0.**
- **Si le compresseur est testé dans des conditions de salle blanche, la contamination détectée en sortie est minime. Si ce même compresseur est à présent installé dans un environnement urbain standard, le niveau de contamination dépendra de la qualité de l'air aspiré au niveau du dispositif d'admission du compresseur, invalidant toute conformité supposée à la classe 0.**
- **Un compresseur délivrant de l'air de classe 0 exige toujours la présence d'équipements de purification dans sa chambre et au point d'utilisation pour maintenir une pureté de classe 0 au niveau de l'application.**
- **En règle générale, les applications critiques telles que les applications respiratoires, médicales, alimentaires, etc., exigent uniquement une qualité d'air conforme à la classe 2.2.1 ou à la classe 2.1.1**
- **La purification de l'air pour conformité à la classe 0 est rentable uniquement si elle est réalisée au point d'utilisation.**

Parker dans le monde

Europe, Moyen Orient, Afrique

AE – Émirats Arabes Unis, Dubai
Tél: +971 4 8127100
parker.me@parker.com

AT – Autriche, Wiener Neustadt
Tél: +43 (0)2622 23501-0
parker.austria@parker.com

AT – Europe de l'Est, Wiener Neustadt
Tél: +43 (0)2622 23501 900
parker.easteurope@parker.com

AZ – Azerbaïdjan, Baku
Tél: +994 50 2233 458
parker.azerbaijan@parker.com

BE/LU – Belgique, Nivelles
Tél: +32 (0)67 280 900
parker.belgium@parker.com

BY – Biélorussie, Minsk
Tél: +375 17 209 9399
parker.belarus@parker.com

CH – Suisse, Etoy
Tél: +41 (0)21 821 87 00
parker.switzerland@parker.com

CZ – République Tchèque, Klecany
Tél: +420 284 083 111
parker.czechrepublic@parker.com

DE – Allemagne, Kaarst
Tél: +49 (0)2131 4016 0
parker.germany@parker.com

DK – Danemark, Ballerup
Tél: +45 43 56 04 00
parker.denmark@parker.com

ES – Espagne, Madrid
Tél: +34 902 330 001
parker.spain@parker.com

FI – Finlande, Vantaa
Tél: +358 (0)20 753 2500
parker.finland@parker.com

FR – France, Contamine s/Arve
Tél: +33 (0)4 50 25 80 25
parker.france@parker.com

GR – Grèce, Athènes
Tél: +30 210 933 6450
parker.greece@parker.com

HU – Hongrie, Budaoers
Tél: +36 23 885 470
parker.hungary@parker.com

IE – Irlande, Dublin
Tél: +353 (0)1 466 6370
parker.ireland@parker.com

IT – Italie, Corsico (MI)
Tél: +39 02 45 19 21
parker.italy@parker.com

KZ – Kazakhstan, Almaty
Tél: +7 7273 561 000
parker.easteurope@parker.com

NL – Pays-Bas, Oldenzaal
Tél: +31 (0)541 585 000
parker.nl@parker.com

NO – Norvège, Asker
Tél: +47 66 75 34 00
parker.norway@parker.com

PL – Pologne, Warszawa
Tél: +48 (0)22 573 24 00
parker.poland@parker.com

PT – Portugal, Leca da Palmeira
Tel: +351 22 999 7360
parker.portugal@parker.com

RO – Roumanie, Bucarest
Tél: +40 21 252 1382
parker.romania@parker.com

RU – Russie, Moscou
Tél: +7 495 645-2156
parker.russia@parker.com

SE – Suède, Spånga
Tél: +46 (0)8 59 79 50 00
parker.sweden@parker.com

SK – Slovaquie, Banská Bystrica
Tél: +421 484 162 252
parker.slovakia@parker.com

SL – Slovénie, Novo Mesto
Tél: +386 7 337 6650
parker.slovenia@parker.com

TR – Turquie, Istanbul
Tél: +90 216 4997081
parker.turkey@parker.com

UA – Ukraine, Kiev
Tél +380 44 494 2731
parker.ukraine@parker.com

UK – Royaume-Uni, Warwick
Tél: +44 (0)1926 317 878
parker.uk@parker.com

ZA – Afrique du Sud, Kempton Park
Tél: +27 (0)11 961 0700
parker.southafrica@parker.com

Amérique du Nord

CA – Canada, Milton, Ontario
Tél: +1 905 693 3000

US – USA, Cleveland
Tél: +1 216 896 3000

Asie Pacifique

AU – Australie, Castle Hill
Tél: +61 (0)2-9634 7777

CN – Chine, Shanghai
Tél: +86 21 2899 5000

HK – Hong Kong
Tél: +852 2428 8008

IN – Inde, Mumbai
Tél: +91 22 6513 7081-85

JP – Japon, Tokyo
Tél: +81 (0)3 6408 3901

KR – Corée, Seoul
Tél: +82 2 559 0400

MY – Malaisie, Shah Alam
Tél: +60 3 7849 0800

NZ – Nouvelle-Zélande, Mt Wellington
Tél: +64 9 574 1744

SG – Singapour
Tél: +65 6887 6300

TH – Thaïlande, Bangkok
Tel: +662 186 7000-99

TW – Taiwan, Taipei
Tél: +886 2 2298 8987

Amérique du Sud

AR – Argentine, Buenos Aires
Tél: +54 3327 44 4129

BR – Brésil, Sao Jose dos Campos
Tel: +55 800 727 5374

CL – Chili, Santiago
Tél: +56 2 623 1216

MX – Mexico, Apodaca
Tél: +52 81 8156 6000

Centre européen d'information produits
Numéro vert : 00 800 27 27 5374
(depuis AT, BE, CH, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, IE, IL, IS, IT, LU, MT, NL, NO, PL, PT, RU, SE, SK, UK, ZA)

© 2014 Parker Hannifin Corporation. Tous droits réservés.

Catalogue PDE2669TCFR - V1 - Mars 2014

Parker Hannifin France SAS
142, rue de la Forêt
74130 Contamine-sur-Arve
Tél: +33 (0)4 50 25 80 25
Fax: +33 (0)4 50 25 24 25
parker.france@parker.com
www.parker.com

Votre distributeur local agréé Parker